

FI AURINKOKENNOVALAISIMEN KÄYTTÖOPAS

HUOMIOI ENSIMMÄISELLÄ KÄYTTÖKERRALLA:

Aseta ON/OFF-kytkin ON-asentoon.

Valosensori säätelee automaattisesti valon syttymistä. Kun ulkona pimenee, solarvalo syttyy, jolloin se käyttää ladattavaan paristoon varastoitunutta energiaa.

Mikäli solarvalo ei syty automaattisesti pimeään tullen, vaikka se olisi latautunut vähintään kuusi tuntia päivänvalossa, kokeile seuraavia toimenpiteitä:

- (1) Varmista, että virtakytkin on ON-asennossa.
- (2) Tarkista, että paristo toimii ja että se on kytketty oikein.
- (3) Varmista, että solarvalo on sijoitettu aurinkoiseen paikkaan niin, että aurinkokenno pystyy varastoimaan auringonvaloa.
- (4) Varmista, ettei solarvalon lähellä ole muita valonlähteitä, kuten ulko- tai katuvaloja.

Aurinkokenno: 1 aurinkokenno

Lamppu: 1 valkoinen LED-lamppu

Paristo: 1 AAA-kokoinen NiMH-paristo (1,2 V)

Ladattava paristo on suositeltavaa vaihtaa kerran vuodessa.

SV BRUKSANVISNING FÖR SOLCELLSLAMPA

UPPMÄRKSAMMAVID FÖRSTÅANVÄNDNINGSTILLFÄLLET:

För ON/OFF-brytaren till ON-läget.

Ljussensorn kontrollerar ljuset automatiskt. När det blir mörkt ute, tänds solcellslampan med hjälp av den energi som laddats i batteriet.

Om solcellslampan inte tänds automatiskt på kvällen

efter minst 6 timmars laddning under dagen, kontrollera följande:

- (1) Se till att strömbrytaren är i ON-läget.
- (2) Kontrollera batteriet och se till att batteriet är kopplad till terminalen.
- (3) Se till att solcellslampan är placerad på en solig plats så att solcellen kan lagra solljus.
- (4) Se till att solcellslampan inte är nära andra ljuskällor, såsom utomhuslampor eller gatlykter.

Solcell: 1 st solcell

Lampa: 1 x vit LED

Batteri: 1 AAA 1,2 V Ni-MH

Det laddningsbara batteriet rekommenderas att bytas en gång per år

EN SOLAR TUBE LIGHT MANUAL

ATTENTION FOR FIRST TIME USE:

Press the ON/OFF switch down to "ON" position

The light sensor will control the light automatically. When the environment turns dark, the solar light will turn on and use the energy stored in the battery.

If the solar light does not turn on automatically at night after 6 hours of charging during the day, please check the following :

- (1) Make sure the power switch is at the "ON" position.
- (2) Check the battery and make sure the battery contacts the terminal securely.
- (3) Make sure the solar light is located in a sunny location and the solar panel can receive direct sunlight.
- (4) Make sure the solar light is not near a night time light source such as a porch light or street light.

Solar Panel: 1pc solar panel

Bulb: 1 x white LED

Battery: 1 AAA 1.2V Ni-MH

It is recommended to replace the standard rechargeable battery once every year.

ET PÄIKESEPATAREIGA VALGUSTITE KASUTUSJUHEND

ESIMESEL KASUTUSKORRAL TEHKE JÄRGMIST:

Viige ON/OFF-lüliti asendisse ON (sees).

Valgusandur reguleerib valguse süttimist automaatselt. Kui õues hämardub, süttib päikesepatareiga valgusi ja kasutab laetavatesse akudesse talletatud energiat.

Kui valgusti vaatamata vähemalt 6-tunnisele laadimisajale päevavalguses pimeduse saabudes automaatselt ei sütti, proovige järgmist.

- (1) Kontrollige, et lüliti on asendis ON (sees).
- (2) Kontrollige, et akud töötavad ja on õigesti paigaldatud.
- (3) Kontrollige, et valgusti paikneb päiksepaistelises kohas, nii et päikesepatareid saab talletada päikesevalgust.
- (4) Kontrollige, et valgusti lähedal ei ole muid valgusallikaid, nt õue- või tänavavalgusteid.

Päikesepatareid: 1 päikesepatareid

Lamp: 1 valge LED-lamp

Aku: 1 AAA nikkel-metallhüdriid (NiMH) (1,2 V)

Laetav aku on soovitatav välja vahetada vähemalt üks kord aastas.

LV AR SAULES ENERĢIJU DARBINĀMAS LAMPAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

PIEZĪMES PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI:

Pārlēdziet slēdzi ON/OFF stāvoklī ON.

Gaismas sensors automātiski kontrolē, kad lampa tiek ieslēgta. Iestājoties tumsai, ar saules enerģiju darbināmā lampa tiek ieslēgta, izmantojot akumulatorā uzkrāto enerģiju.

Ja pēc tumsas iestāšanās ar saules enerģiju darbināmā lampa netiek automātiski ieslēgta, kaut arī tā ir tikusi uzlādēta vismaz sešas stundas tiešā saules gaismā, veiciet tālāk norādītās darbības.

(1) Pārļiecinieties, ka strāvas slēdzis atrodas stāvoklī ON.

(2) Pārļiecinieties, ka akumulators darbojas un ir pareizi pievienots.

(3) Pārļiecinieties, ka ar saules enerģiju darbināma lampa atrodas saulainā vietā, kur saules panelis var uzņemt pietiekami daudz saules gaismas.

(4) Pārļiecinieties, ka ar saules enerģiju darbināmās lampas tuvumā neatrodas citi gaismas avoti, piemēram, āra vai ielu apgaismojums.

Saules panelis: 1 saules panelis

Lampa: 1 balta LED lampa

Akumulators: 1 AAA izmēra NiMH akumulators (1,2 V)

Ir ieteicams reizi gadā nomainīt akumulatoru.

LT SAULĒS ELEMENTŲ ŽIBINTO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

PASTABA, NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ:

nustatykite ON/OFF (ijungimo / išjungimo) jungiklio nustatymą ON (ijungta).

Šviesos jutiklis kontroliuojamas automatiškai, kai žibintas yra apšviestas. Sutevus, saulės žibintas įsijungia, naudodamas energiją, sukauptą pakartotinai įkraunamoje baterijoje.

Jei sutevus saulės žibintas automatiškai neįsijungia, net jei jis buvo kraunamas mažiausiai šešias valandas tiesioginėje dienos šviesoje, pabandykite naudoti toliau nurodytas priemones.

(1) Įsitinkite, jog maitinimo jungiklio nustatymas yra ON (ijungta).

(2) Įsitinkite, jog baterija yra veikianti ir tinkamai prijungta.

(3) Įsitinkite, jog saulės žibintas yra saulėtoje vietoje, kad saulės baterijos elementas galėtų sugerti pakankamai saulės šviesos.

(4) Įsitinkite, jog šalia saulės žibinto nėra kitų šviesos šaltinių, pvz., lauko ar gatvės žibintų.

Saulės elementas: 1 saulės elementas

Lemputė: 1 balta LED lempuotė

Baterija: 1 AAA dydžio NiMH baterija (1,2 V)

Rekomenduojama kartą per metus pakeisti pakartotinai įkraunamą bateriją.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ФОНАРЕЙ, РАБОТАЮЩИХ ОТ СОЛНЕЧНЫХ БАТАРЕЙ

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ:
Установите переключатель ON/OFF в положение ON/ВКЛ.

Сенсорный датчик автоматически регулирует включение и выключение света. Когда на улице темнеет, фонарь включается и работает, используя солнечную энергию, накопившуюся за день в

аккумуляторной батарее.

Если фонарь не включается автоматически после наступления темноты, несмотря на то, что в дневное время он заряжался не менее шести часов, попробуйте следующее:

(1) Убедитесь, что выключатель находится в положении ON/ВКЛ.

(2) Убедитесь, что батарейка находится в рабочем состоянии и установлена правильно.

(3) Убедитесь, что фонарь находится в зоне доступа солнечных лучей, чтобы он мог накапливать солнечную энергию.

(4) Убедитесь, что вблизи фонаря нет других источников света, например других уличных фонарей или осветительных приборов.

Солнечная батарея: 1 солнечный элемент

Освещение: 1 белый светодиод

Аккумулятор: 1 аккумулятор NiMH размера AAA (1,2 В)

Аккумуляторную батарейку рекомендуется менять раз в год.

IP44



Info/ Tootja/ Ražotājs/ Gamintojas/ Изготовитель:
Tarmo Finland, PO Box 499, FI-33101
Tampere, Finland/ Тампере, Финляндия